EN VOLS

UNE FAMILLE AU ZÉNITH
Belmondo, père et fils

AU PAYS DU SOLEIL LEVANT
Heureux comme un gourmet au Japon

ARCHITECTURE
Miami, l'éblouissante

BAIN DE SOLEIL
Le tour du monde des hôtels de plage

L'ÉTÉ DANS L'ASSIETTE
La révolution afro vegan

Solaire

The sun issue

L 16202 - 7 - F: 8,00 € - RD
ENVOLS AIR FRANCE – N° 97 JUIN-JUILLET 2023
WWW.EN-VOLS.COM

EN VOLS
Juin–Juillet 2023
Solaire

Lisbonne, Portugal
Lisbon, Portugal

Noé Duchaufour-Lawrance

DESIGNER ET DERNIER PRÉSIDENT DU JURY DE LA DESIGN PARADE
DESIGNER AND LAST PRESIDENT OF THE DESIGN PARADE JURY

Votre destination pour déconnecter ?
En Alentejo, une échappée non loin de Lisbonne, où j'habite à l'année, à l'hôtel São Lourenço do Barrocal, une ferme familiale de 400 hectares au pied d'un village médiéval et dont le goût des choses simples fait écho à mes valeurs. Et, en Andalousie, La Donaira, magnifique *finca*, sur un immense domaine.

Vos hôtels de prédilection ?
Au Brésil, deux maisons jumelées dans de grands espaces naturels : Catuçaba, une *fazenda* dans la montagne au plus près d'élevages en liberté, et Picinguaba, au bord de plages à perte de vue. Une approche de l'hospitalité pleine de sens qui invite à une reconnexion à soi. Et, au Portugal, Dá Licença, pour son accueil et la beauté de la collection anthroposophique, chère à Rudolf Steiner.

Comment vivez-vous l'hôtel ?
Pour me ressourcer, je vais plutôt choisir un site où je peux passer du temps à m'inspirer, dessiner des rochers, observer les oiseaux ou les étoiles… Se réveiller devant un paysage magnifique influence toute la journée. Pour des rendez-vous en ville, je vais privilégier un lieu tel que le Chiltern Firehouse (à Londres), pour son lobby et les scénarios qu'il crée, son esthétique *fancy*, et aussi la dynamique apportée au quartier.

What destinations are you visiting at the moment?
In Alentejo, a getaway not far from Lisbon, where I live all year round, the São Lourenço do Barrocal hotel, a 400-hectare (988-acre) family farm at the foot of a medieval village where the preference for simple things echoes my own values. In Andalusia, La Donaira, a fantastic finca *in a huge estate.*

Your favourite hotels?
In Brazil, two matching houses in vast natural surroundings: Catuçaba, a fazenda *in the mountains, close to a farm where livestock roam free, and Picinguaba beside a beach that stretches as far as the eye can see. A very meaningful approach to hospitality that encourages people to reconnect with themselves. In Portugal, Dá Licença for its welcome and the beauty of the anthroposophic collection dear to Rudolf Steiner.*

What is your hotel experience?
If I want to recharge my batteries, I'm more likely to choose somewhere where I can spend some time seeking inspiration, drawing rocks, bird-spotting or star-gazing. Waking up in wonderful countryside influences the whole day. For city meetings, I prefer a social environment such as the Chiltern Firehouse (London), for its lobby and the scenarios it creates, its "fancy" style and the bustle of the neighbourhood.

© Clément Chevelt, Shutterstock